



# P.I.T.<sup>®</sup>

Progressive Innovational Technology

PCM255-C1

Паспорт изделия  
Инструкция пользователя **RU**

## Торцовочная пила



ПРОГРЕССИВНЫЕ ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

НЫЕ ИННОВАЦИОННЫЕ  
ИННОВАЦИОННЫЕ



ПРОГРЕССИВНЫЕ  
ИННОВАЦИОННЫЕ  
ТЕХНОЛОГИИ



**P.I.T.**<sup>®</sup>  
Progressive Innovational Technology

Общие меры безопасности.....	1
Расшифровка торговой марки P.I.T.....	2
Назначение.....	2
Технические характеристики.....	2
Комплект поставки.....	2
Функциональные возможности и особенности.....	3
Внешний вид торцовочной пилы.....	3-4
Правила эксплуатации .....	4-6
Техническое обслуживание.....	6
Условия гарантийного обслуживания.....	7
Гарантийное свидетельство.....	8
Гарантийный талон.....	9-10
Схема.....	11

## **ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

### **Перед началом работы:**

- при транспортировке или хранении пилы в условиях воздействия отрицательных температур необходимо перед началом эксплуатации выдержать пилу в помещении при комнатной температуре не менее 30 минут;
- учитывайте влияние окружающей среды, не используйте инструмент при высокой (более 80%) влажности окружающей среды ниже –10 и выше +35°C;
- проведите внешний осмотр инструмента на наличие видимых повреждений или деформации корпуса инструмента;
- устанавливайте пильные диски только указанных в настоящем руководстве размеров и параметров, перед началом работы проверяйте пильный диск на отсутствие повреждений и трещин;
- проверяйте работоспособность выключателя электродвигателя инструмента. Не подключая пилу к электросети, нажмите и отпустите выключатель – он без задержек должен возвратиться в исходное положение;
- перед началом работы убедитесь в надежности фиксации пильного диска;
- проверьте состояние и надежность крепления подвижного и неподвижного защитных кожухов, четкость срабатывания подвижного кожуха. Запрещается работать пилой, подвижный защитный кожух который неисправен или поврежден;
- перед распиловкой материала, бывшего в употреблении, убедитесь в отсутствии гвоздей и других металлических предметов в заготовке;
- после необходимых регулировок надежно зафиксируйте рукоятки установки глубины пропила, угла наклона и угла поворота. При недостаточно надежной фиксации во время пиления возможно изменение этих установок и, как следствие, возникновение заклинивания пильного диска и обратной отдачи;
- запрещается эксплуатация инструмента неподготовленными, необученными лицами или детьми.

### **Личная безопасность:**

- при работе с инструментом всегда используйте подходящую спецодежду, а так же средства защиты зрения (очки) и слуха (наушники);
- будьте внимательны и следите за тем, что вы делаете – не работайте с инструментом, если вы устали, находитесь под влиянием лекарственных средств, снижающих реакцию, а так же в состоянии алкогольного или наркотического опьянения;
- не работайте электроинструментом во взрывоопасной среде или в непосредственной близости легковоспламеняющихся жидкостей и газов, т.к. электроинструмент является источником искр;
- при работе всегда выбирайте надежную опорную поверхность для пилы. Неадекватная, шатающаяся или скользкая опорная поверхность может послужить причиной потери контроля при работе пилой – это опасно для жизни и здоровья оператора;
- посторонним лицам, а так же детям и животным запрещается находиться в зоне работы пилы;
- во время работы надежно закрепляйте обрабатываемую деталь. Для этого используйте зажимные приспособления;
- не соприкасайтесь во время работы в вращающимися частями пилы;
- никогда не работайте пилой, защитный кожух которой принудительно зафиксирован в открытом положении;
- при выполнении углового, наклонного или комбинированного пиления дождитесь полной остановки вращения диска прежде, чем поднять вверх режущий блок. В противном случае, при поднятии режущего блока обрезки заготовки могут быть захвачены вращающимся диском и с силой отброшены в сторону оператора.

### **Электробезопасность:**

- не подвергайте инструмент непосредственному воздействию влаги или любой другой агрессивной среды;
- при появлении посторонних звуков, вибрации, повышенного нагрева поверхности пилы, появления дыма или постороннего запаха, характерного для горелой изоляции, следует незамедлительно прекратить дальнейшую эксплуатацию пилы и обратиться в сервисный центр;
- будьте осторожны в обращении с пилой – не роняйте ее, и не подвергайте тряске, не работайте и не оставляйте пилу в местах, где температура может достигать отметки выше 40°C;
- не оставляйте без надзора пилу, подключенную к электросети;
- следите за состоянием шнура электропитания и штепсельной вилки, не допускайте их повреждения или внесения самостоятельных изменений в конструкцию;
- не прилагайте различного рода усилия к шнуру электропитания: никогда не переносите инструмент за шнур, не дергайте за шнур для отключения электроинструмента от электрической розетки. Держите шнур подальше от источников тепла, влаги, масла. Не допускайте натягивания, перекручивания и нагрузки на разрыв шнура электропитания;
- убедитесь в том, что напряжение вашей электросети соответствует данным, указанным на заводской табличке корпуса пилы. После этого подключите штепсельную вилку шнура электропитания к розетке электросети;
- старайтесь не допускать блокировки вращения диска пилы. Вызванное блокировкой вращение диска избыточное поступление тока приводит к повышенной нагрузке на электродвигатель и возможной дальнейшей его поломке;
- избегайте длительной (более 15 минут) непрерывной работы пилы – это может привести к перегреву электродвигателя пилы и, как следствие, его поломке.

## РАСШИФРОВКА ТОРГОВОЙ МАРКИ P.I.T.

### **P.I.T.**<sup>®</sup> Progressive Innovative Technology

#### (Прогрессивные Инновационные Технологии)

В настоящее время под маркой P.I.T. выпускается механическое и электрическое оборудование 10 видов.

По объему продаж **PCM255-C1** занимает одно из лидирующих мест. Обозначение данной модели электрической торцовочной пилы имеет следующее значение.

Например, **PCM255-C1**

**P** – торговая марка P.I.T.

**CM** – электрическая торцовочная пила

**255** – диаметр пильного диска 255 мм

**C1** – серия модификации

## НАЗНАЧЕНИЕ

Торцовочная пила предназначена для выполнения прямых, боковых и косых распилов и резов в древесине, ДСП, ДВП, пластмассах;

предназначена для эксплуатации в бытовых условиях при температуре окружающей среды от -5 до +35°C и относительной влажности воздуха не более 80% при отсутствии воздействия атмосферных осадков.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение	220 В
Диаметр диска	255 мм
Посадочный диаметр диска	25,4 мм
Число оборотов на холостом ходу	5000 об/мин
Номинальная выходная мощность	2000 Вт
Глубина пропила под углом 45°/90°	40/70 мм
Ширина пропила под углом 45°/90°	240/320 мм
Вес	15 кг

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Пила торцовочная
- Инструкция по эксплуатации
- Диск пильный
- Мешок для сбора пыли
- Придерживающие упоры
- Зажим для заготовки

## ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ И ОСОБЕННОСТИ

### Функциональные возможности:

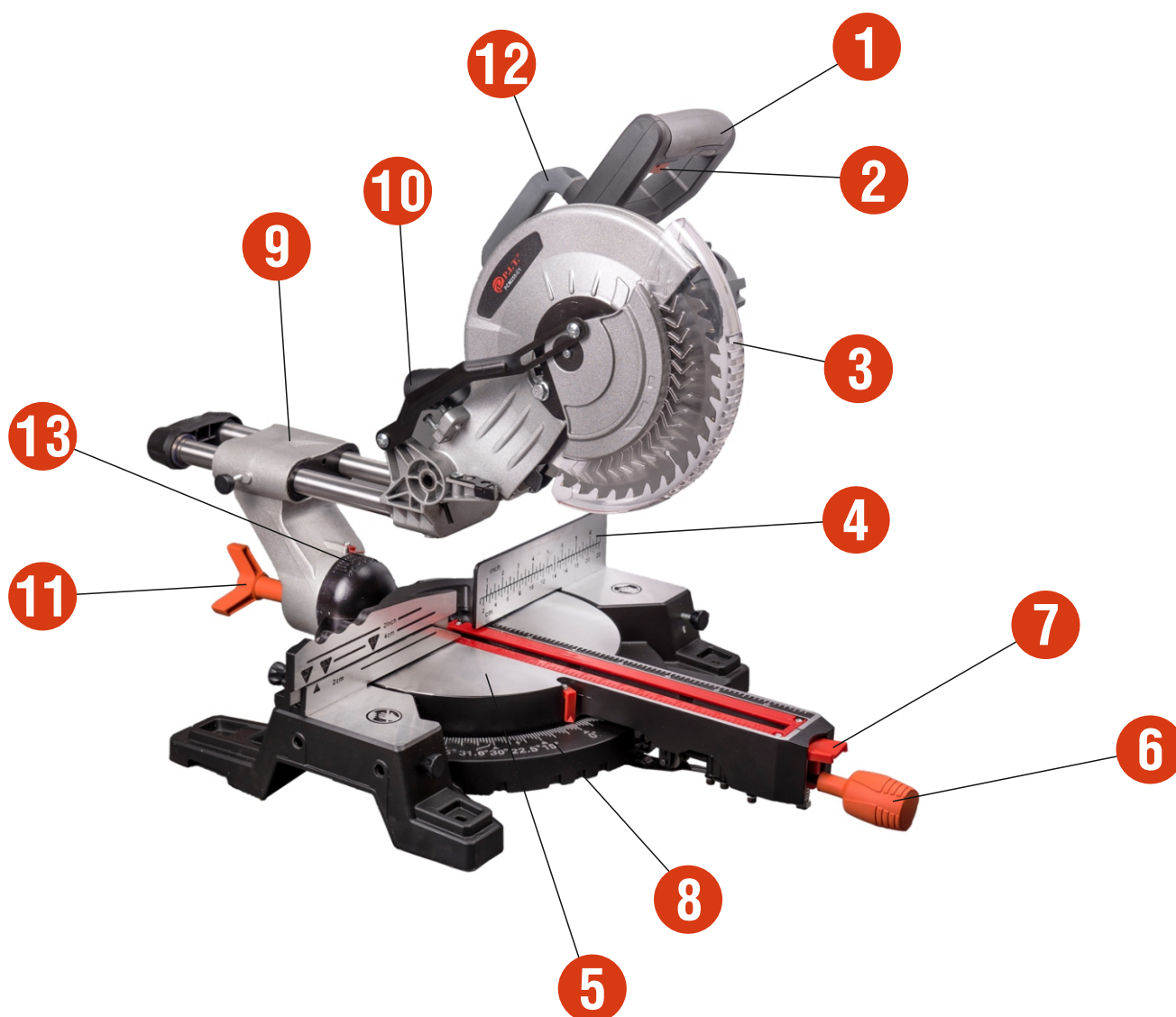
Предназначена для для прямых, косых и боковых распилов различных пород древесины.

### Особенности:

В комплектацию входит мешок для пыли

Низкий уровень шума во время эксплуатации и высокая эффективность резки.

## ВНЕШНИЙ ВИД ТОРЦОВОЧНОЙ ПИЛЫ



1. Основная рукоятка
2. Выключатель
3. Защитный кожух
4. Поперечный упор
5. Поворотный стол
6. Ручка регулировки поворотного стола
7. Фиксатор положения поворотного стола
8. Шкала градуса поворота стола
9. Протяжный механизм
10. Патрубок подключения мешка для пыли
11. Фиксатор угла наклона
12. Рукоятка для транспортировки
13. Шкала градуса наклона

## **ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ**

### **Включение/выключение пилы**

- включение/выключение пилы осуществляется нажатием на выключатель (2)
- конструкцией выключателя не предусмотрена фиксация во включенном положении. Запрещается фиксировать выключатель во включенном положении с помощью дополнительных средств

### **Замена пильного диска**

- следите за правильной установкой направления вращения диска – при установке необходимо, чтобы стрелка направления вращения на диске соответствовала направлению, указанному на корпусе пилы;
- отведите подвижный защитный кожух вверх и заблокируйте вращение шпинделя нажатием кнопки;
- с помощью спец. ключа открутите фиксирующий болт пильного диска, снимите внешний прижимной фланец и диск вместе с внутренним фланцем со шпинделя;
- для установки пильного диска, установите внутренний фланец на шпиндель и произведите дальнейший монтаж пильного диска в обратном порядке;
- после установки диска проверьте, чтобы в нижнем положении режущего блока диск не касался поворотного основания;
- после установки диска подключите пилу к электросети и осуществите пробный кратковременный запуск. При наличии сильной вибрации диск необходимо заменить;

### **Регулировка глубины пропила**

- при необходимости, регулировка глубины пропила осуществляется специальным регулировочным болтом;

### **Установка угла поворота пильного стола**

1. Нажмите и удерживайте фиксатор поворотного стола (7)
2. Ослабьте ручку поворотного стола (6) против часовой стрелки
3. Поверните поворотный стол 5 в ту или иную сторону
4. Отпустите фиксатор поворотного стола 7
5. Зафиксируйте ручку поворотного стола (6)

### **Установка угла наклона режущего блока**

- режущий блок имеет возможность установки заданного угла наклона относительно вертикальной оси в левую сторону в положении от 0 до 45 градусов;
- для установки угла наклона ослабьте фиксирующую рукоятку, установите необходимый угол распила и надежно затяните фиксирующую рукоятку.

### Поперечная распиловка

При поперечной распиловке заготовка режется поперек волокон древесины. Для прямой поперечной распиловки (90°) стол должен стоять под углом 0°. Для поперечной распиловки наискосок стол должен стоять под другим углом.

1. Разблокируйте положение для транспортировки и полностью поднимите блок мотора.
2. Разблокируйте стол.
3. Поверните стол, чтобы указатель встал на нужный угол на линейке скоса (8).
4. Затяните ручку блокировки стола (6).
5. Положите заготовку плашмя на стол и прижмите ее к упору. Если заготовка изогнута, располагайте выпуклую сторону к упору и фиксируйте заготовку зажимом. Если прижать к упору вогнутую сторону, заготовка может захлестнуться на диске в конце распила и заблокировать его.
6. При распиловке длинных заготовок поддерживайте концы заготовки с помощью удлинительных плеч.
7. Наведите пильный диск на линию распила на заготовке.
8. Чтобы зафиксировать заготовку, пользуйтесь зажимом.
9. Прежде чем включать пилу сделайте пробный распил без заготовки и убедитесь в том, что распиловка пройдет успешно.
10. Крепко возьмитесь за рукоятку пилы и нажмите на кнопку пуска. Дайте пильному диску набрать полную скорость.
11. Включите лазерный метчик.
12. Нажмите на рычаг разблокировки защитного кожуха и опустите блок мотора, чтобы пильный диск погрузился в заготовку.
13. Отпустите кнопку пуска и подождите, пока диск полностью остановится, прежде чем вынимать его из заготовки.

### Распиловка под наклоном

Распиловка под наклоном производится поперек волокон заготовки при наклоненном пильном диске. При прямой распиловке под наклоном стол стоит под углом 0°, а пильный диск – под углом от 0° до 45°.

1. Разблокируйте положение для транспортировки и полностью поднимите блок мотора.
2. Отпустите ручку блокировки стола (6).
3. Поверните стол, чтобы указатель угла скоса встал на отметку 0° на линейке скоса.
4. Затяните ручку блокировки стола (6).
5. Отпустите ручку блокировки наклона (11) и наклоните блок мотора влево на нужный угол.
6. Угол наклона может быть от 0° до 45°.
7. Установите указатель ° на нужный угол.
8. Наклонив блок мотора на нужный угол, крепко затяните ручку блокировки наклона (11).
9. Положите заготовку плашмя на стол и прижмите ее к упору. Если заготовка изогнута, прижмите к упору выпуклую сторону. Если прижать к упору вогнутую сторону, заготовка может захлестнуться на диске в конце распила и заблокировать его.
10. При распиловке длинных заготовок поддерживайте концы заготовки с помощью удлинительных плеч.
11. Наведите пильный диск на линию распила на заготовке.
12. Крепко держите заготовку рукой и прижимайте ее к упору. Фиксируйте заготовку зажимом.
13. Прежде чем включать пилу сделайте пробный распил без заготовки и убедитесь в том, что распиловка пройдет успешно.
14. Крепко возьмитесь за рукоятку пилы и нажмите на кнопку пуска. Дайте пильному диску набрать полную скорость.
15. Разблокируйте защитный кожух (3) и опустите блок мотора, чтобы пильный диск вошел в заготовку.
16. Отпустите кнопку пуска и подождите, пока диск полностью остановится, прежде чем вынимать его из заготовки.



### Распиловка под двойным углом

1. Разблокируйте положение для транспортировки и полностью поднимите блок мотора.
2. Разблокируйте ручку блокировки стола (6).
3. Поверните стол, чтобы указатель встал на нужный угол на линейке скоса (8).
4. Затяните ручку блокировки стола (6).
5. Отпустите ручку блокировки наклона (11) и наклоните блок мотора влево на нужный угол.
6. Угол наклона может быть от 0° до 45°.
7. Установите указатель на нужный угол.
8. Наклонив блок мотора на нужный угол, крепко затяните ручку блокировки наклона (11).
9. Положите заготовку плашмя на стол и прижмите ее к упору. Если заготовка изогнута, прижмите к упору выпуклую сторону. Если прижать к упору вогнутую сторону, заготовка может захлестнуться на диске в конце распила и заблокировать его.
10. При распиловке длинных заготовок или карнизов поддерживайте противоположную часть заготовки с помощью удлинительного плеча.
11. Наведите пильный диск на линию распила на заготовке.
12. Крепко держите заготовку рукой и прижимайте ее к упору. Фиксируйте заготовку зажимом.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- до начала эксплуатации пила должна храниться в упаковке завода–изготовителя при температуре окружающей среды от –10 до +35° С и относительной влажности воздуха не более 80%;
- для очистки загрязненной поверхности инструмента следует использовать сжатый воздух и мягкую салфетку, смоченную водой с мыльным раствором. Запрещено использовать растворитель или любые другие химические средства!
- оптимальным местом для хранения неиспользуемого инструмента является сухое помещение с температурным режимом от +5 до +25° С, в недоступном для детей месте, вдали от воздействия прямых солнечных лучей и источников повышенного излучения тепла и холода;
- для облегчения транспортировки пилу следует сложить. Для этого следует полностью опустить режущий блок пилы и зафиксировать его в нижнем положении с помощью стопорной шпильки. Закрепите поворотное основание с помощью фиксирующего болта;
- данный инструмент нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Утилизируйте отработавшую свой срок пилу безопасным для окружающей среды способом – вы можете сдать отработавший свой ресурс инструмент в региональный приемный пункт переработки.

**Обслуживание инструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров.**



## **УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

1. Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим Ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.
2. Гарантийный срок на электроинструмент составляет 12 месяцев со дня продажи, в течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса. Компания P.I.T. не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом.
3. В гарантийный ремонт инструмент принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.
4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:
  - при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;
  - при совместном выходе из строя якоря и статора электродвигателя, при обугливание или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, зарядного или пуско-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожиге электронных плат;
  - если гарантийное свидетельство или талон не принадлежат данному электроинструменту или не соответствует установленному поставщиком образцу;
  - по истечении срока гарантии;
  - при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской; внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей.
  - при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также – при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;
  - при неправильной эксплуатации (использование электроинструмента не по назначению, установки на электроинструмент не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.);
  - при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения(коррозия металлических частей);
  - при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительной эксплуатации(определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, отработанной смазки в редукторе);
  - использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.
  - при механических повреждениях инструмента;
  - при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации(см. главу Указание по технике безопасности в инструкции).
  - повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки.Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.  
Срок службы изделия установлен производителем и составляет 2 года со дня изготовления.  
О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре.  
Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.  
Запрещается эксплуатация электроинструмента при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую.  
Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.
5. Гарантия не распространяется на:
  - сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, цанговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
  - быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п. Замена их в течении гарантийного срока является платной услугой.
  - шнуры питания, в случае повреждения изоляции, шнуры питания подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная).
  - корпуса инструмента.



**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН P.I.T.**

Наименование \_\_\_\_\_  
 Серийный номер \_\_\_\_\_  
 Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
 Дата получения из ремонта «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.



Наименование \_\_\_\_\_  
 Серийный номер \_\_\_\_\_  
 Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
 (Заполняется продавцом)

М.П.,

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА \_\_  
 Дата приема в ремонт \_\_ \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
 Заявка на ремонт \_\_\_\_\_  
 Заказчик \_\_\_\_\_  
 Телефон(адрес) \_\_\_\_\_  
 Причина обращения \_\_\_\_\_  
 Дата получения из ремонта \_\_ \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
 Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_  
 (Заказ заполняется в сервисном центре) (подпись)

М.П.

Наименование \_\_\_\_\_  
 Серийный номер \_\_\_\_\_  
 Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
 Дата получения из ремонта «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.



Наименование \_\_\_\_\_  
 Серийный номер \_\_\_\_\_  
 Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
 (Заполняется продавцом)

М.П.,

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА \_\_  
 Дата приема в ремонт \_\_ \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
 Заявка на ремонт \_\_\_\_\_  
 Заказчик \_\_\_\_\_  
 Телефон(адрес) \_\_\_\_\_  
 Причина обращения \_\_\_\_\_  
 Дата получения из ремонта \_\_ \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
 Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_  
 (Заказ заполняется в сервисном центре) (подпись)

М.П.

Наименование \_\_\_\_\_  
 Серийный номер \_\_\_\_\_  
 Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
 Дата получения из ремонта «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.



Наименование \_\_\_\_\_  
 Серийный номер \_\_\_\_\_  
 Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
 (Заполняется продавцом)

М.П.,

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА \_\_  
 Дата приема в ремонт \_\_ \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
 Заявка на ремонт \_\_\_\_\_  
 Заказчик \_\_\_\_\_  
 Телефон(адрес) \_\_\_\_\_  
 Причина обращения \_\_\_\_\_  
 Дата получения из ремонта \_\_ \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
 Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_  
 (Заказ заполняется в сервисном центре) (подпись)

М.П.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН P.I.T.

СХЕМА

